

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Montez...Descendez les escaliers à volonté!



un lift d'escaliers est la solution sûre

pratique pour des décennies

s'adapte facilement à tous les escaliers

monté en un jour seulement



**HERAG AG**

Tramstrasse 46,  
8707 Uetikon am See

**Tel. 01/920 05 04**

Veuillez m'envoyer la documentation  
Je désire un devis estimatif des coûts

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

F./99-02

# GENERATIONS

Nous cherchons

## représentant(e)s retraité(e)s

dans les cantons de

**Genève, Vaud, Valais, Fribourg,  
Neuchâtel, Jura, Jura-bernois**

pour trouver de nouveaux abonnés  
à «Généralions»

Activité accessoire et rémunération à définir

**Adresser vos offres à:**

**Généralions  
case postale 2633  
1002 Lausanne**

## Venez visiter le Musée Olympique avec les offres spéciales AVS

Le plus grand centre d'information du monde sur le Mouvement olympique et ses idéaux. C'est ici que vous revivrez, comme si vous y étiez, tous les temps forts et mémorables des Jeux Olympiques.

Expositions permanentes et temporaires.

### Renseignements et réservations

Tél. (41 21) 621 65 11

Quai d'Ouchy 1

CH-1001 Lausanne (Suisse)

Parking pour les cars



**MUSEE  
OLYMPIQUE  
LAUSANNE**

### Heures d'ouverture

1er mai - 30 septembre  
tous les jours de 9h00 à 19h00

1er octobre - 30 avril  
du mardi au dimanche de 10h00 à 18h00  
lundis fermés, sauf lundi de Pâques

**BON AVS**  
Groupe dès 10 personnes  
(Sur réservation)  
• Entrée au Musée Olympique  
• Apéritif d'accueil  
et présentation du Musée  
• Déjeuner menu spécial  
(entrée, plat principal, dessert, café)  
Prix: **Fr. 33.-** par personne  
Valable jusqu'au 31 décembre 1999

**BON AVS**  
Individuel  
• Entrée au Musée Olympique  
• un café ou thé  
• une tarte au fruit  
ou une tranche de forêt noire  
Prix: **Fr. 15.-** par personne  
Valable jusqu'au 31 décembre 1999

